

Robert Vannoy , Manabii Wakuu, Hotuba ya 18
Mtumishi wa Bwana Mada (Isa 53) Inaendelea

Isaya 53:4 Huduma ya Uponyaji ya Kristo

Tumemaliza tu Isaya 53 mstari wa 4: “Hakika ameyachukua masikitiko yetu, ameyachukua masikitiko yetu.” Tulijadili tafsiri ya hilo na kuelewa vyema zaidi kwamba ni marejeleo ya huduma ya uponyaji ya Kristo. Kisha licha ya uponyaji huu, wale walioona miujiza yake hawakuelewa yeye alikuwa nani; tulimdhania kuwa amepigwa, amepigwa na Mungu, na kuteswa aliposulubiwa.

Isaya 53:5 Kwa Nini Aliteswa Hebu tuendeleo kwenye mstari wa 5 unaotoa maelezo. Hapa kuna maelezo ya kwa nini aliteseka, kwa nini alipigwa, kwa nini alipigwa. “Alijeruhiwa kwa makosa yetu. Alichubuliwa kwa maovu yetu. Adhabu ya amani yetu ilikuwa juu yake, kwa kupigwa kwake sisi tumepona.” Mstari wa tano ni jibu la swali la kwa nini huyu aliteswa na kwa nini aliteseka.

Ni katika mstari wa tano ambapo una maelezo ya upatanisho. 1 Petro 2:24 inarejelea hili kama kazi ya upatanisho ya Kristo. Kwa hivyo mstari wa tano unawasilisha wazo la upatanisho wa mbadala, na unapata kauli nne zinazofanana za wazo hilo zikiwa zimejumuishwa katika mstari huu mmoja. "Alijeruhiwa kwa makosa yetu, alichubuliwa kwa maovu yetu, adhabu ya amani yetu ilikuwa juu yake na kwa mapigo yake sisi tumepona." Mstari hiyo minne inayofanana yote inawasilisha wazo la upatanisho wa mbadala.

Isaya 53:6 Upatanisho wa Badala Unaoendelea katika mstari wa sita, "Sisi sote kama kondoo tumepotea; tumegeukia kila mtu njia yake mwenyewe, na Bwana ameweka juu yake maovu yetu sote." Huenda huu ndio mstari unaojulikana zaidi wa kifungu ambapo wazo hili la upatanisho wa mbadala linaendelea, na imefafanuliwa wazi kwamba hatia ya maovu yetu ndiyo iliyowekwa juu ya Kristo. "Bwana ameweka juu yake maovu yetu sote." Kwa hivyo mstari wa tano na sita unafundisha upatanisho wa mbadala.

Isaya 53:7 Sio Israeli Mstari wa saba, “Alionewa, naye aliteswa, wala hakufungua kinywa chake. Alipelekwa kama mwana-kondoo kuchinjwa; na kama kondoo anavyokuwa bubu mbele ya wakatao manyoya, ndivyo asivyofungua kinywa chake.” Una wazo kama hilo kama katika kifungu kilichotangulia katika Isaya 50 mstari wa 6: “Niliwapa wapigao mgongo wangu , na mashavu yangu kwa wale waliong’oa nywele.” Ni utii wa hiari. Hapa tena kuna dalili kwamba yule anayeelezwa katika mistari hii si taifa la Israeli. Sasa unarudi kwenye suala hilo la mtumishi ni nani? Je, ni Israeli, au ni mtu anayetofautishwa na Israeli, mtu binafsi? Ni wazi, hii haitumiki vizuri kwa Israeli. “Alionewa na kuteswa, wala hakufungua kinywa chake. Alipelekwa kama mwana-kondoo kuchinjwa; kama kondoo anavyokuwa bubu mbele ya wakatao manyoya wake, wala hakufungua kinywa chake.” Kauli hiyo inapingana na mateso ya hiari ya Israeli uhamishoni. Katika sura zilizopita katika Isaya unapata malalamiko ya Israeli ambayo hayaendani kabisa na kauli ya kimya kimya ya utii wa mstari huu.

Isaya 53:8 Kutokuwa na Matumaini kwa Kifo Chake Mstari wa nane unazungumzia kuhusu kutokutumaini kwa kifo chake: “Alichukuliwa kutoka gerezani na kutoka hukumuni; ni nani atakayetangaza vizazi vyake? Kwa maana alikatiliwa mbali na nchi ya walio hai? Kwa sababu ya makosa ya watu wangu alipigwa.” Kutokutumaini kwa kifo chake kunaonekana katika swali la balagha: “Nani atakayetangaza vizazi vyake?” Alikufa akiwa mchanga; hakuwa na wazao wala vizazi. Kulikuwa na kundi dogo la wanafunzi waliokuwa pamoja naye wakati wa huduma yake, lakini wote walimwacha wakati wa kifo chake. Na “amekatiliwa mbali na nchi ya walio hai.” Inaonekana kutokuwa na tumaini. “Alichukuliwa kutoka gerezani, ni nani atakayetangaza kizazi chake? Amekatiliwa mbali na nchi ya walio hai.” Biblia ya NIV inasema, “Nani awezaye kusema kuhusu wazao wake.” Nadhani hoja ni kwamba, hapa kuna mtu anayeuawa na hana wazao wowote. Inaonekana kama huo ndio mwisho.

Kisha katika kifungu cha mwisho, swali linaulizwa: Kwa nini? Kwa nini hili lilitokea? Kifungu cha mwisho kinajibu kwa upatanisho wa mbadala tena. Ni “kwa ajili

ya makosa ya watu wangu alipigwa.”

Isaya 53:9 Kaburi Lililowekwa Pamoja na Watu Waovu (pl.) na Tajiri (sg.) Watu wengi wa Kiyahudi labda wangeona katika mistari hii historia yao yote kama moja ya mateso na vitendo vya chuki dhidi ya Wayahudi vya aina moja au nyingine kwani walikuwa wametendewa kila aina ya unyanyasaji. Hebu tuendeleo kwenye kifungu cha tisa. Kifungu cha tisa katika King James, kifungu cha kwanza, kinasomeka, “Naye alifanya kaburi lake pamoja na waovu na pamoja na matajiri katika kifo Chake.” Angalia manukuu yako, ukurasa wa 32, tena. Nimechukua aya kadhaa zaidi kutoka kwa MacRae . Ana mjadala wa kuvutia sana wa kifungu cha tisa ambao nadhani unasaidia kuelewa, au kufichua, hoja inayosemwa katika kifungu cha tisa ikihusisha na kazi ya Kristo. "Nusu ya kwanza ya mstari wa tisa ni utabiri wa ajabu wa hali isiyo ya kawaida ambayo ingetokea kuhusiana na kusulubiwa kwa Kristo. Hapa tafsiri ya Toleo la King James si sahihi kiasi. Maneno yanapotafsiriwa kwa usahihi, uhusiano wao na kile kilichotokea wakati wa kifo cha Kristo unakuwa wazi zaidi. Hii ni kweli hasa kwa kifungu cha kwanza. Hapa Toleo la King James linasomeka, 'Alitengeneza kaburi lake...' Hilo linapaswa kuwa kaburi, 'pamoja na waovu.' Hata hivyo, kitenzi kinachotumika hakifasiriwi kama 'kutengeneza.' Tafsiri yake ya kawaida ni 'toa.' Ni neno *la* kawaida sana la Kiebrania. Tafsiri yake ya kawaida ni 'toa'; mara nyingi hutumika kwa kuteua au kugawa. Kama inavyotafsiriwa katika Toleo la King James inasikika kama mtumishi mwenyewe alitengeneza kaburi lake. Kwa hivyo inasema "alitengeneza kaburi lake pamoja na waovu." Kwa kweli kifungu hicho si cha kibinafsi. Huu ni matumizi ya kawaida katika lugha nyingi lakini kwa kawaida hayaelezewi hivi kwa Kiingereza. Nahau yetu itakuwa 'waliweka kaburi lake' au 'kaburi lake liliwekwa.' Neno lililotafsiriwa 'mwovu,' katika 'Alitengeneza kaburi lake pamoja na waovu,' neno lililotafsiriwa 'mwovu' katika King James liko katika wingi lakini halina kiambatisho. Hilo ni katika Kiebrania; liko katika wingi lakini halina kiambatisho. Ni *resha'im* katika umbo lake la wingi. Ni sahihi zaidi kulitafsiri kama 'watu waovu' na kutafsiri kifungu kizima 'kaburi lake liliwekwa pamoja na watu waovu.'

" Unaona njia inayotiririka. Kwa kuwa Yesu alisulubiwa kati ya wezi wawili, kwa

kawaida ingetarajiwa kwamba angezikwa pamoja nao. Desturi ya Warumi ilikuwa ama kuwaacha wahalifu bila kuzikwa au kuwaaibisha kwa kuwazika pamoja katika mahali pachafu. Katika Toleo la King James, mstari unaendelea 'na pamoja na matajiri katika kifo chake.' Kiunganishi kilichotafsiriwa 'na' mara nyingi humaanisha 'lakini,' au 'bado.' Na mara nyingi hutafsiriwa hivyo katika Toleo la King James. Wazo hilo linaweza kuelezwa na 'na' lakini linaonyeshwa wazi zaidi ikiwa neno hilo limetafsiriwa 'lakini.' Neno lililotafsiriwa 'matajiri' katika Toleo la King James ni katika umoja na halina kiambatisho. Lingetafsiriwa kwa usahihi zaidi kama 'mtu tajiri.' Ilikuwa matarajio ya kawaida kwamba mwili wa Yesu ungezikwa pamoja na watu waovu waliosulubiwa kando yake, lakini mwili wake, badala ya kuzikwa pamoja nao, uliwekwa kwenye kaburi la tajiri. Hili ni jambo ambalo halingeweza kutokea isipokuwa kama matokeo ya rufaa ya tajiri kwa Pontio Pilato (Mathayo 27:57-60).

Mstari huo unapotafsiriwa kwa usahihi ni rahisi kuona kwamba utabiri huu ulitimizwa haswa kuhusiana na kifo cha Kristo. Lakini unaona umetafsiriwa vyema kama MacRae anavyopendekeza "Kaburi lake liliwekwa pamoja na watu waovu, lakini pamoja na tajiri katika kifo chake."

MacRae anaendelea katika aya hizi mbili zinazofuata. "Watafsiri wanaotamani kuchukua Isaya 53 kama inarejelea kitu kingine isipokuwa dhabihu ya Kristo hupata kikwazo kikubwa katika maneno 'mtu tajiri.' Wanasema hayana maana katika muktadha na wanapendekeza kubadilishwa kwa neno lingine kama vile 'watenda maovu.' Hata hivyo, hati zote zinakubaliana katika kusoma 'mtu tajiri.' Marejeleo katika wingi kwa wahalifu, ambao aliuawa nao, yanafuatwa na umoja wa neno 'mtu tajiri.' Katika nakala kamili ya Isaya inayopatikana katika Hati za Bahari ya Chumvi, neno la Kiebrania kwa 'mtu tajiri' liliandikwa kwanza katika wingi, na kisha mwisho wa wingi ulifutwa. Unaweza kuona hilo kwenye hati. Katika Jarida la Shule za Marekani za Utafiti wa Mashariki, Profesa Millar Burrows wa Yale alionyesha jinsi hili lingeweza kutokea kwa urahisi. Mwandishi huyo ni wazi aliandika neno hilo kwanza katika wingi chini ya ushawishi wa neno la wingi lililotangulia kwa 'watu waovu.' Na kisha mwandishi aligundua kwamba hati ambayo ilinakiliwa ilikuwa na 'mtu tajiri' katika umoja. Na kwa

hivyo ilifuta wingi. Hivyo, Hati za Bahari ya Chumvi hutoa ushahidi wa ziada wa usahihi wa usomaji 'mtu tajiri' badala ya 'watenda maovu.' Hii inaweza kuitwa 'unabii usio wa kikaboni.'”

Unabii Usio wa Kikaboni MacRae anazungumzia "unabii usio wa kikaboni." Sasa anachomaanisha kwa hilo ni: "Unabii usio wa kikaboni" ni ule unaotabiri jinsi Mungu atakavyotimiza makusudi yake makuu. "Unabii usio wa kikaboni" ni utabiri wa kipengele cha dharura ambacho hakionekani moja kwa moja kuendeleza lengo la kimungu lakini hutumika tu kama uthibitisho kwamba kinachotokea ni tukio ambalo limetabiriwa. Kuzikwa katika kaburi la tajiri hakungeongeza utimilifu wa mtumishi katika kuzika hatia ya wanadamu wenye dhambi. Ni jambo la dharura, na lenyewe halina umuhimu wowote kuhusiana na kazi ya upatanisho ya Kristo. Ni jambo la bahati mbaya lililotajwa miaka 700 mapema likiashiria kuuawa huku kama kulivyotabiriwa katika Isaya 53. Kwa majaliwa ya Mungu, ukweli kwamba Yesu alizikwa katika kaburi jipya zuri ulikuwa njia ya kimungu ya kutoa ushahidi wa kushawishi wa ufufuo wake. Kama mwili wake ungekuwa umetupwa tu katika kaburi la mhalifu, hali ingekuwa tofauti kabisa. Ukweli wa kaburi tupu ni mojawapo ya uthibitisho mkubwa wa ufufuo. Kwa hivyo tena, ni jambo la bahati mbaya kwamba Kristo alizikwa katika kaburi la tajiri, na bado njia ya kushangaza ambayo unabii huu unatarajia hasa kile kilichotokea kuhusiana na kifo cha Kristo ni uthibitisho muhimu wa ukweli kwamba utimilifu unapatikana pamoja na kifo na mazishi ya Kristo.

Uchunguzi wa MacRae kuhusiana na sehemu ya kwanza ya mstari wa tisa unasaidia katika kuelewa maana na jinsi inavyohusiana na Agano Jipya. MacRae anasema, “Kama ilivyotafsiriwa katika King James inasikika kama mtumishi mwenyewe ndiye aliyetengeneza kaburi lake. Kwa kweli, kifungu hicho si cha mtu binafsi; hii ndiyo matumizi yanayopatikana katika lugha nyingi, lakini kwa kawaida hayaelezewi hivi kwa Kiingereza. Nahau yetu itakuwa ‘walimpa kaburi lake.’ Kwa maneno mengine, ili kuelewa vizuri jinsi hilo linavyotumika kwa Kiingereza, karibu lazima uliweke katika hali ya kutojali: ‘kaburi lake lilimpa.’”

Muhimu zaidi ni wazo la wingi. Halina kiambatisho, kwa Kiebrania. Kwa hivyo kaburi lake liliwekwa pamoja na "watu waovu." Kaburi lake liliwekwa pamoja na watu waovu kwa sababu ya ukweli kwamba alisulubiwa pamoja na wahalifu wengine wawili. Kwa hali ilivyo, ungetarajia kwamba angezikwa pamoja na watu waovu. "Kaburi lake liliwekwa pamoja na watu waovu lakini pamoja na tajiri katika kifo chake." Inabadilika hadi umoja. Huna kiambatisho chenye mojawapo.

Tuendeleo sehemu ya mwisho ya mstari wa tisa. Kifungu cha mwisho cha mstari wa tisa kinaendana zaidi na mstari wa kumi kuliko mstari wa tisa. Neno lililotafsiriwa "kwa sababu" ni neno la Kiebrania *'al*, ambalo kwa kweli lina wazo "kuhusu ukweli," au "kuhusu." Kwa hivyo, "kuhusu ukweli" kwamba hakufanya vurugu, Mfalme Yakobo hapo anasema "kwa sababu," lakini ni bora kutafsiriwa "kuhusu ukweli kwamba hakufanya vurugu, wala hapakuwa na udanganyifu kinywani mwake, lakini Bwana alipendeza kumchubua."

Sasa, unaposoma "ilipendeza Bwana kumchubua," nadhani neno "ilipendeza" hapo ni neno linalozungumzia kusudi la Mungu kama kuamuliwa mapema. Ilikuwa ni furaha ya Mungu kwa maana hiyo. Hili ndilo aliloliamuru kabla ya kuwekwa misingi ya ulimwengu. Wokovu utapatikana kwa njia hii. "Lakini kuhusu ukweli kwamba hakufanya chochote kibaya: hapakuwa na jeuri, wala udanganyifu wowote kinywani mwake; hata hivyo, ilipendeza Bwana—ilikuwa ni kusudi la Bwana—kumchubua. Alimtia huzuni."

Neno hilo "huzuni" ni neno lile lile linalotokea katika mstari wa nne: "Hakika ameyachukua masikitiko yetu." Ni wazo hilo la maumivu ya kimwili. "Amemtia huzunini." Unaona kwamba kifungu cha maneno, "ilipendeza Bwana kumchubua," kinatokea mwishoni mwa mstari. "Utakapotoa nafsi yake kuwa dhabihu kwa ajili ya dhambi, ataona uzao, ataishi maisha marefu, na radhi ya Bwana itafanikiwa mkononi mwake." Kwa hivyo unapata neno hilo "radhi" tena. Mungu alimtoa mwanawe afe msalabani ili makusudi yake yatimizwe katika kifo chake. "Radhi ya Bwana" inamaanisha kwa maana ya makusudi yake yatafanikiwa mkononi mwake. Kwa Kiingereza neno hilo "radhi" ni wazo kwamba kulikuwa na aina fulani ya starehe kutoka humo. Msisitizo si kwamba; ni wazo la makusudi ya milele ya Mungu, radhi yake njema.

Isaya 53:10 Sadaka ya Dhambi Katikati ya mstari wa kumi kuna swali la kutafsiri la kuvutia hapa. Haliathiri sana maana, lakini hebu tuliangalie. Hebu tulinganishe King James, NIV, New American Standard, na matoleo ya Berkeley. Kwa mfano, King James anasema, “Utakapotoa nafsi yake kuwa sadaka kwa ajili ya dhambi.” NIV inasema, “Na ingawa Bwana atafanya maisha yake kuwa sadaka ya hatia.” NASV inasema “Kama angejitoa mwenyewe kama sadaka ya hatia.” Berkeley anasema, “Nafsi yake itakapokuwa sadaka kwa ajili ya dhambi.” Katika tafsiri hapo ndipo tofauti zinapotokea kwa sehemu kubwa. Maswali ni: mhusika ni nini? Lazima uiongeze. Unaona katika NIV, “Ingawa Bwana anafanya maisha yake kuwa sadaka ya hatia.” Kwa hivyo ikiwa ni umoja wa pili wa kiume, basi unadhani “Bwana” ndiye mhusika. King James anasema “wakati wewe,” umoja wa pili wa kiume. Bwana, “Utakapotoa nafsi yake kuwa sadaka kwa ajili ya dhambi,” maisha ya mtumishi ni sadaka kwa ajili ya dhambi. Lakini ikiwa ni umoja wa tatu wa kike—tazama huwezi kutofautisha umbo la pili la kiume, la tatu la kike katika Kiebrania; zinafanana. Kwa hivyo inaweza pia kuwa umoja wa tatu wa kike. Ikiwa ni umoja wa tatu wa kike, basi neno la Kiebrania *nephesh* ndilo kiima. Tazama, kama Berkley, “Wakati nafsi yake,” roho ni ya kike. *Nephesh* ni ya kike. Kwa hivyo ukichukua kitenzi hiki kama cha tatu cha kike, basi *nephesh*, au roho, ni kiima. “Na wakati nafsi yake itakapokuwa sadaka kwa ajili ya dhambi.” Swali ni, unachukua *nephesh* /nafsi/maisha kama kiima au unaichukua kama umoja wa pili wa kiume na una “Bwana”, wewe Bwana, kama kiima. Sidhani kama hitimisho ni tofauti sana, bado una upatanisho mbadala uliofundishwa wazi jinsi unavyoutoa. Mtazamo wa pili wa umoja wa kiume wa King James na NIV hakika unawezekana. Lakini hapa kuna swali halisi kuhusu tafsiri hiyo, hii husababisha mabadiliko katika kiima kutoka nafsi ya tatu hadi ya pili katika muktadha. Unaona “ilimpendeza Bwana kumchubua. Amemhuzunisha.” Je, utabadilika kutoka nafsi ya tatu hadi ya pili? Ukichukua umoja wa tatu wa kike usiokamilika basi huna mabadiliko hayo katika nafsi ya pili. Unapoendelea kama ilivyokuwa, “Ilimpendeza Bwana kumchubua. Amemhuzunisha. Nafsi yake itakapokuwa sadaka ya dhambi, ataona uzao wake ukiongezeka siku zake. Radhi ya Bwana itafanikiwa katika jina lake.” Kwa

hivyo ni swali la kuvutia tu la utata ambalo hutokea kwa sababu ya umbo la kitenzi kuhusu kuuliza ni nini mhusika. Ningependelea “nafsi yake” iwe mhusika, au “ maisha yake.” Hilo linaleta jambo lingine la kuvutia.

Hebu tuchukue aya ya BDB Hebrew Lexicon hapo chini ya ' *asham* , "sadaka ya dhambi." Lexicon inasema, "Sadaka hii inaonekana iliwekwa tu kwa makosa dhidi ya Mungu au mwanadamu ambayo yangeweza kukadiriwa na hivyo kufunikwa na fidia. Sadaka ya kawaida ya hatia ilikuwa kondoo dume, pamoja na fidia na adhabu ya sehemu ya tano ya thamani yake." Na kisha sitasoma yote hayo, lakini angalia mstari wa mwisho. "Mtumishi wa Kimasihi anajitoe kama ' *asham* ' katika fidia ya dhambi za watu, akiziombea kama mbadala wao. Isaya 53:10." Hiyo ni ukurasa wa thelathini na moja katika ukurasa wako mdogo.

Mtumishi wa Kimasihi anajitoe kama *asham* , sadaka ya dhambi. Angalia uhusiano na Mambo ya Walawi 17:11, pia. Mambo ya Walawi 17:11 ni mstari muhimu katika Mambo ya Walawi. Unasema, “Kwa maana uhai wa mwili u katika damu,” na hilo ndilo neno *nephesh* . Neno hilo “uzima.” Uhai wa mwili u katika damu. Nimewapa ninyi hiyo damu juu ya madhabahu ili kufanya upatanisho kwa ajili ya roho zenu [maisha yenu]; kwani ni damu inayofanya upatanisho kwa ajili ya roho.” Neno *nephesh* katika umoja au katika wingi hutokea mara tatu katika Mambo ya Walawi 17:11. Na hapa katika Isaya 53 unaona ni *naphesho* , "maisha yake" yatakuwa ' *asham* , sadaka ya dhambi. Kwa hivyo maisha ya mtumishi huyu yatakuwa sadaka ya dhambi. Hiyo ni, ningesema, moja ya kauli zilizo wazi zaidi za upatanisho mbadala katika sura hiyo. Una idadi yao katika sura hiyo, lakini hiyo ni yenye nguvu: maisha *yake* , *nephesh yake*, yanaunda ' *asham* , sadaka ya dhambi.

Kifungu kinachofuata ni “ataona uzao.” Hilo linatoa kauli kuhusu matokeo ya dhabihu ya mtumishi. Mstari wa 8 ulisema, “Alikatiliwa mbali na nchi ya uzima. Ni nani atakayetangaza kizazi chake? Hakuwa na wazao.” Lakini hapa inasemekana kwamba kutokana na dhabihu atakayotoa, “Ataona uzao wake. Ataongeza siku zake.” Kwa hivyo atakuwa na uzao. Siku zake zinaonekana kukatiliwa mbali, lakini hapa inasema ataongeza siku zake. Nadhani hapa una dokezo la ufufuo. Kwamba ingawa aliuawa,

ataishi tena. Kwa hivyo ataona uzao wake; kutakuwa na uzao. Sasa bila shaka, nadhani kwamba kile kinachorejelewa ni watu waliokombolewa, wale waliokuwa wanufaika kutokana na kazi aliyoifanya, wale walioweka imani yao katika kazi yake.

Isaya 53:11 Lengo la Kizazi: Ujuzi kumhusu Yeye

Mstari wa kumi na moja. “Ataona taabu ya nafsi yake, na kuridhika. Kwa maarifa yake, mtumishi wangu mwadilifu atawahesabia wengi haki, maana atauchukua uovu wao.” Unaweza kuuliza swali kuhusu kifungu hicho cha pili, “Kwa maarifa yake, mtumishi wangu mwadilifu atawahesabia wengi haki.” Je, huo ndio ujuzi alio nao mtumishi, “Kwa maarifa yake”? Au ni ujuzi kuhusu mtumishi ambao wengine wanao? Kwa maneno mengine, ni swali la lengo dhidi ya uhalisia wa ndani. Nadhani kuna uwezekano mkubwa 'wake' kuchukuliwa kama lengo badala ya uhalisia wa ndani. Kwa hivyo kifungu hicho kinamaanisha, “Kwa maarifa kumhusu,” Ni ujuzi *wao* wa *alichofanya* . Kwa maarifa waliyo nayo, mtumishi atawatangaza wengi kuwa wenye haki.

Isaya 53:12 Atashinda Mstari wa mwisho wa Isaya 53: “Kwa hiyo nitamgawia sehemu pamoja na wakuu, naye atagawanya nyara zake pamoja na wenye nguvu.” Kisha unapata kauli kadhaa za muhtasari “kwa sababu amemwaga roho yake hata kufa. Alihesabiwa pamoja na wacosaji. Alichukua dhambi za wengi na kuwaombea wacosaji.” Nadhani vifungu vya mwisho viko wazi kabisa: kuna marudio ya mawazo ambayo tayari yameelezwa katika sura hiyo.

Sehemu ya kwanza ya mstari huu ni ile ambayo mara nyingi husababisha ugumu wa kuelewa. “Kwa hiyo nitamgawia sehemu pamoja na wakuu, naye atagawanya nyara pamoja na wenye nguvu.” Tazama ukurasa wa 29 wa manukuu yako; Nina mwelekeo wa kusoma hili jinsi Alexander anavyopendekeza katika maelezo yake. Alexander anasema, “Kwa hivyo, ni bora kupitisha muundo wa kawaida ulioidhinishwa na Calvin, Gesenius , na Ewald, ambao unamdhania kuwa sawa na washindi wakubwa.” Kwa maneno mengine, una nahau hapa ambapo mtumishi anaonyeshwa kama mshindi. “Ikiwa hii haitoshi, au ikiwa maana ni baridi, kama Martini anavyodai, si kosa la mkalimani ambaye

hana haki ya kuimarisha maneno ya mwandishi wake kwa njia ya ujenzi wa kulazimishwa.” Hivi ndivyo Alexander anavyopendekeza, “Maana rahisi ya kifungu cha kwanza ni kwamba atashinda; si kwamba wengine watakuwa washiriki katika ushindi wake.” Unajua inaposema “atagawanya nyara na wenye nguvu,” maana rahisi ni “Atashinda; si kwamba wengine watashiriki katika ushindi wake, bali kwamba atafanikiwa kwa utukufu katika biashara yake kama washindi wengine walivyokuwa katika yao.” Mara nyingi unapata swali la wakalimani wanaojaribu kulichukulia hili kwa njia halisi zaidi. Wanauliza: Ni nani mwenye nguvu ambaye atagawanya nyara zake naye? Na unaingia katika mijadala ya kila aina kuhusu hilo. Alexander anapuuza hilo kwa kusema, “Taswira inayotumika katika kifungu cha kwanza cha mstari wa kumi na mbili ni kwamba Kristo atafanikiwa na kushinda katika kazi ambayo amepewa kuifanya, na taswira inayotumika ni ya kiongozi au mfalme mshindi. Wazo rahisi ni kwamba yeye ni mshindi.

Isaya 53 ni sura nzuri. Hilo linatuleta, kama nilivyosema, hadi mwisho wa vifungu vya mtumishi. Kuanzia hapa unasoma kuhusu "watumishi" katika wingi, lakini si tena kuhusu "mtumishi" katika umoja. Kisha tutaangalia matokeo ya kazi ya mtumishi. Baada ya katikati ya muhula labda nitatumia kipindi kimoja kumaliza Isaya 54, 55, na 56.

Imenakiliwa na Brandy Hall
 Imehaririwa vibaya na Carly Geiman
 Imehaririwa na Ted Hildebrandt
 Hariri ya mwisho na Dkt. Perry Phillips
 Imesimuliwa upya na Dkt. Perry Phillips